



USER GUIDE

R5026W

Introduction

Thank you for buying this high quality freezer!

This handbook is designed to help you through each step of owning your new freezer, from installation, to use.

Please read through all of this guide carefully before you start using your freezer, as we have endeavoured to answer as many questions as possible, and provide you with as much support as we can.

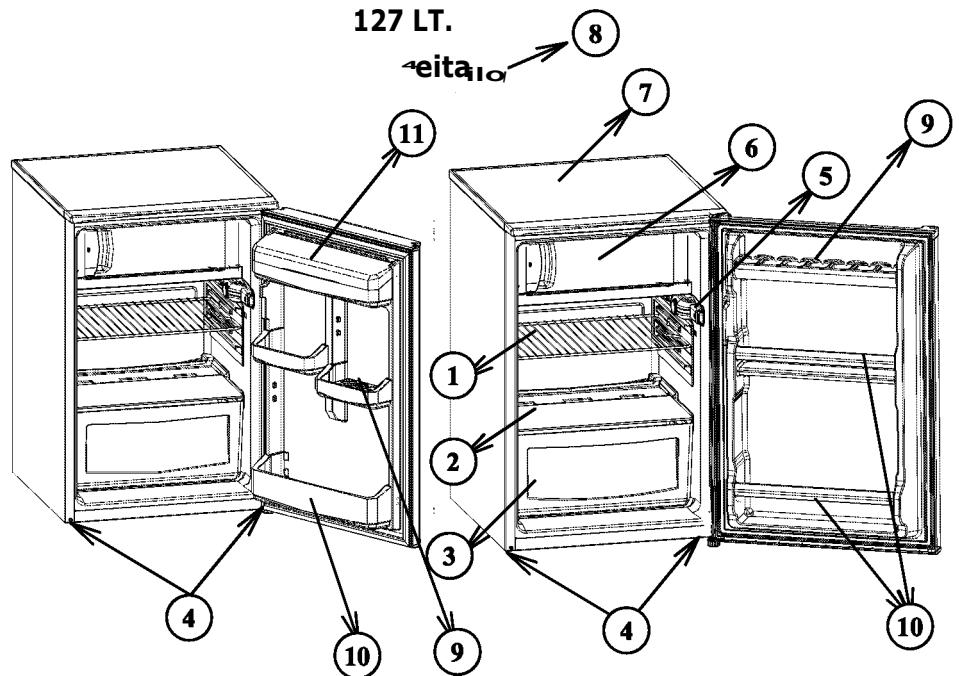
If, however, you should find something missing, or not covered, please contact the Lec Customer Care team who will be only too happy to assist you on:

0844 815 3737

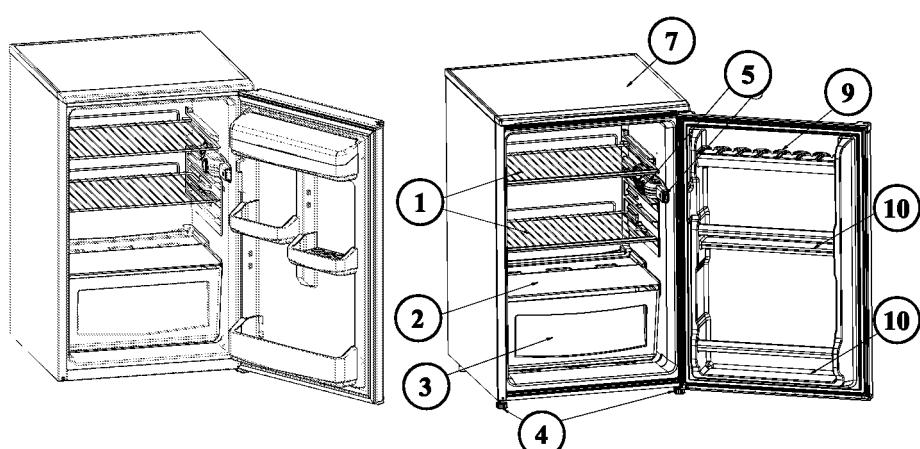
Our policy is one of constant development and improvement, therefore we cannot guarantee the strict accuracy of all of our illustrations and specifications - changes may have been made subsequent to publishing.

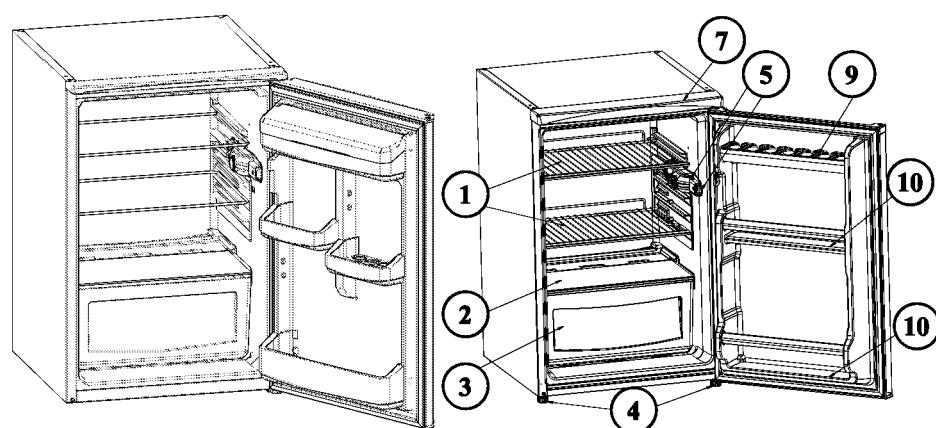
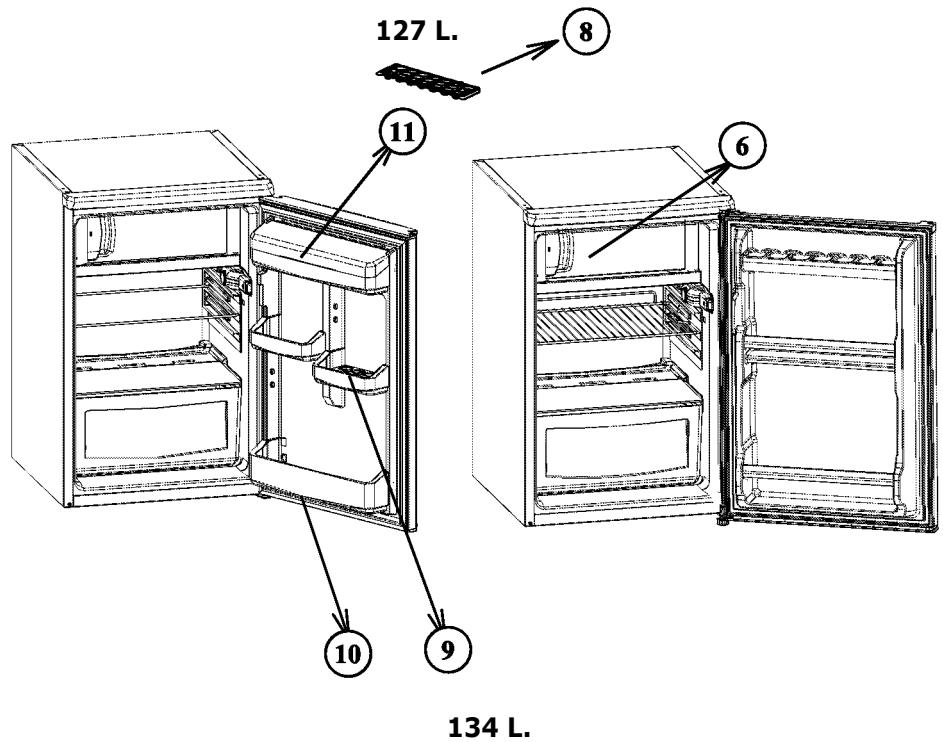
REFRIGERATOR AND LARDER WITH TOP TABLE (54 cm)

127 LT.



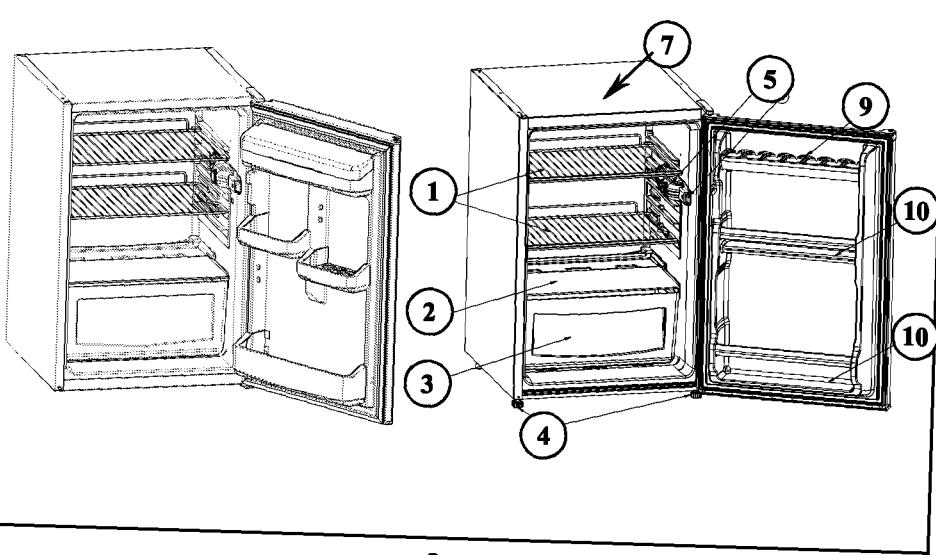
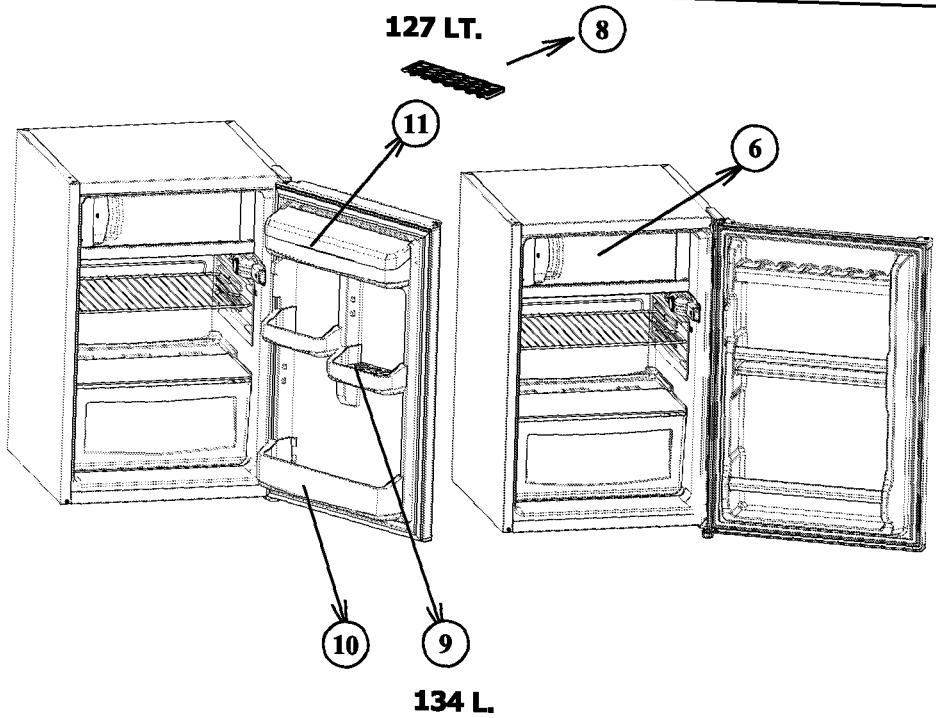
134 LT.



REFRIGERATOR AND LARDER WITH HEAD PANEL (54 cm)

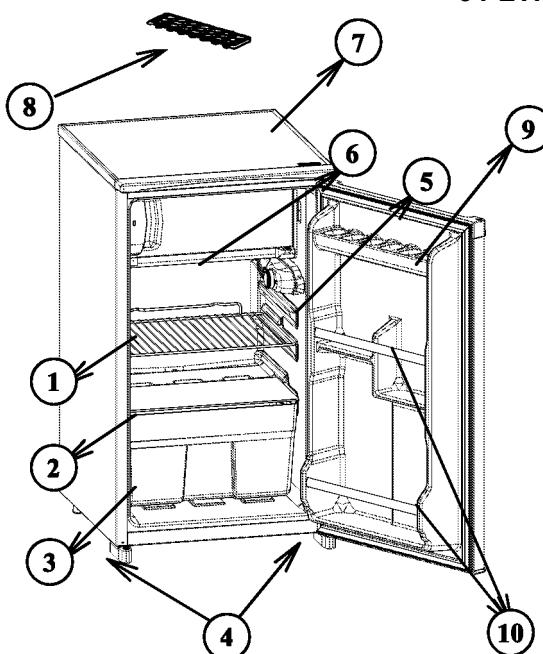
REFRIGERATOR AND LARDER WITHOUT TABLE TOP&HEAD PANEL (54 cm)

UK

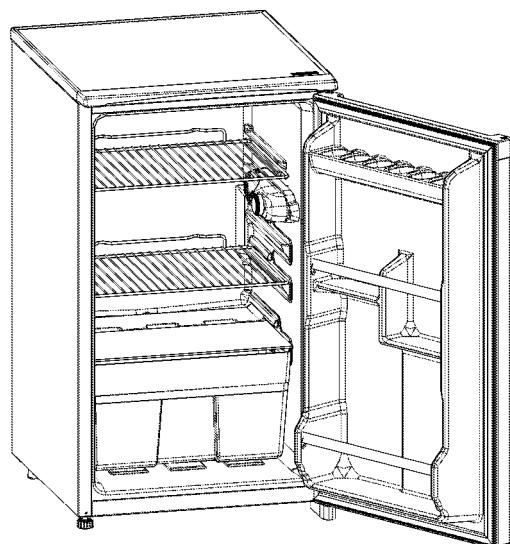


REFRIGERATOR AND LARDER WITH TOP TABLE (48 cm)

91 LT.



100 L.



CONTENTS

PART 1 : BEFORE USING THE APPLIANCE	6
• Safety Instructions	6
• Recommendations	6
• Installation And Switching On the Appliance	7
• Before Switching On	7
PART 2 : THE VARIOUS FUNCTIONS AND POSSIBILITIES	8
• Thermostat Setting	8
• Making Ice Cubes	9
PART 3 : CLEANING AND MAINTENANCE	10
• Defrosting	10
• Replacing the Light Bulb	12
PART 4 : TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALATION POSITION	12
• Changing of Door Opening Direction	12
• Transportation and Changing of Installation Position	12
PART 5 : BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	13
PART 6 : THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	14

PART 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

Safety Instructions

- If the model contains R600a-see name plate inside refrigerator (the coolant isobutane), natural gas that, is very environmentally friendly but also combustible. When transporting and installing the unit care must be taken to ensure that none of the refrigeration circuit components become damaged. In the event of damage avoid naked flames or ignition sources and ventilate the room in which the unit is placed for a few minutes.
- Do not use mechanical devices or other artificial means to accelerate the defrosting process.
- Do not use electrical appliances inside the food storage of the appliance.
- If this appliance is to replace an old refrigerator with a lock; break or remove the lock as a safety measure before storing it, to protect children while playing might lock themselves inside.
- Old refrigerators and freezers contain insulation gases and refrigerant, which must be disposed of properly. Entrust the disposal of a scrap unit categorically to competence of your local waste disposal service and contact your local authority or your dealer if you have any questions. Please ensure that the pipe of work of your refrigerating unit does not get damaged prior to being picked-up by the relevant waste disposal service.

IMPORTANT NOTE:

- Please read this booklet before installing and switching on this appliance. The manufacturer assumes no responsibility for incorrect installation and usage as described in this booklet.

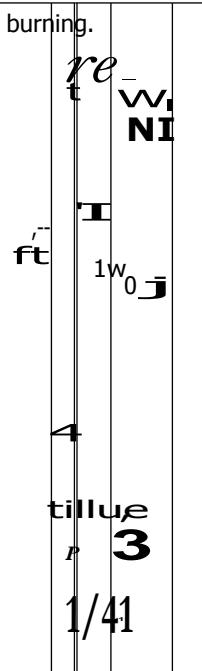
Recommendations

- Do not use adapters or shunts, which could cause overheating or burning.
- Do not plug old, warped power supply cables.
- Do not twist and bend the cables.

* ,

- Do not allow children to play with the appliance. Children must NEVER sit on drawers or hang from the door.
- Do not use sharp metal objects for removing ice on the freezer compartment; they could puncture the refrigerator circuit and cause unrepairable damage to the unit.
- Do not plug the power supply with wet hands.
- Do not place containers (glass bottles or tin containers) of liquids into the freezer especially gassy liquids as they could cause the container to burst during freezing.

- Bottles that contain a high percentage of alcohol must be sealed well and placed vertically in the refrigerator.
- Do not touch the cooling surfaces, especially with wet hands as you could be burnt or hurt.
- Do not eat ice, which have just been removed from the freezer.



Installation and Switching On The Appliance

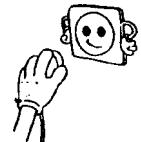
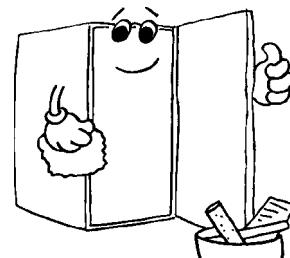
- This appliance is connecting to 220-240V or 200-230V and 50 Hz. Please check nameplate of appliance and be sure voltage range suitable to your mains voltage.
- You can offer help from the service to install and switching on the appliance.
- Before making the connection to the power supply, ensure that the voltage on the nameplate corresponds to the voltage of electrical system in your home.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we suggest you to call an authorised electrician for assistance.
- The plug should be accessible after the appliance is positioned.

- **Manufacturer is not responsible for failure to complete the ground connection as described in this booklet.**

- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Do not use in open air and shall not be exposed to the rain.
- Place the refrigerator far from heat sources and in a well-ventilated position. The refrigerator should be at least 50 cm from radiators, gas or coal stoves and 5 cm far from electrical stoves.
- Keep the top free for at least 15 cm.
- Do not place heavy and lots of things on the appliance.
- If the appliance is installed next to another refrigerator or freezer, observe a minimum distance of 2 cm to prevent condensation.
- Do not put very(!)hot food or bowl on the top table. It can damage the toptable.
- Fit the plastic wall spacers to the condenser at the back of the refrigerator in order to prevent leaning to the wall for good performance.
- The appliance must be stand firmly and level on the floor Use levelling-feet to compensate for an even floor.
- The outside of the appliance and the accessories inside should be cleaned with a solution of water and liquid soap ; the inside of the appliance with sodium bicarbonate dissolved in lukewarm water. After drying replace all the accessories.

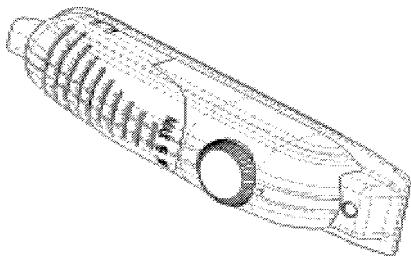
Before Switching On

- Wait after 3 hours before plugging the appliance in to the power to ensure proper performance.
- There can be an odor when you first switch on the appliance. It will disappear after the appliance starts to cool.



PART 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

Thermostat Setting



- Thermostat automatically regulates the inside temperature of the refrigerator compartment and freezer compartment. By rotating the knob from position 1. to 5., colder temperatures can be obtained.
- « 0 » position shows thermostat is closed and no cooling is available.
- For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position.(1-3)
- For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob medium position.(3-4)

• Note that • the ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator compartment. If required, change the temperature setting.

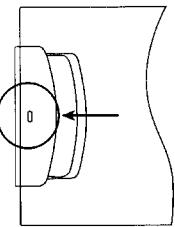
- When you first switch on the appliance, for starting a suitable cooling, the appliance should work 24 hours continuously until it cools down to sufficient temperature.
- In this time do not open the door so often and place a lot of food inside the appliance.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.

• FOR 127 It REGRIGERATORS (with 4 star rating): The freezer of the refrigerator can cool up to -18°C and more.

• FOR 127 It and 91It REGRIGERATORS (with 2 star rating) : The freezer of the refrigerator can cool up to -12°C

• FOR 134 It, 100 It and 91 It LARDERS (Without star rating): Larders (coolers) have not any freezer compartment but can cool up to 4-6°C.

"Door Open" Indicator; (for 91 It and 127 It models)

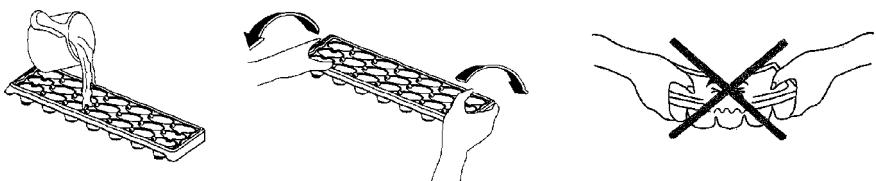


- The « Door Open » indicator on the handle shows whether the door has closed properly or whether it is still open.
- **If the indicator is red, the door is still open.**
- **If the indicator is white, the door is properly closed.**
- **Observe that the freezer's door should always be kept closed.** This will prevent food products from defrosting; it will avoid heavy ice and frost build-up inside the freezer and an unnecessary increase in energy consumption.

Making Ice cubes;

Ice tray ; (for 127 It models)

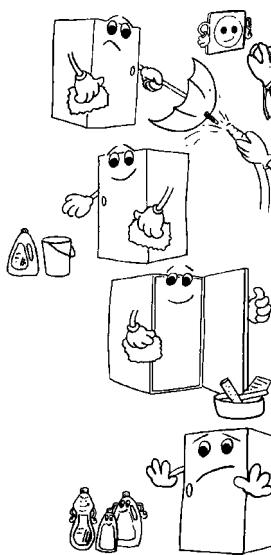
- Fill the ice tray with water and place in freezer compartment.
- After the water completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to get the ice cube.



PART 3. CLEANING AND MAINTENANCE

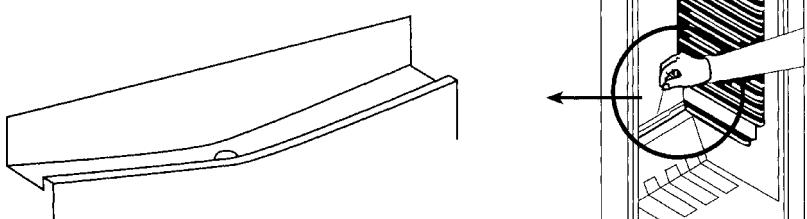
• Disconnect unit from the power supply before cleaning.

- Do not clean the appliance by pouring water.
- The refrigerator compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the washing machine.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed reconnect the plug of the unit with dry hands.
- You should clean the condenser with broom at least twice a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



Defrosting

For Larders(coolers) ;



- Defrosting occurs automatically in refrigerator compartment during operation ; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.
- The evaporating tray and the defrost water drain hole should be cleaned periodically with defrost drain plug to prevent the water from collecting on the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also pour 1/2 glass of the water to drain hole to clean inside.

***This freezer is a 4 star rated (4*) appliance.Optimal performance is obtained at temperatures between +16°C and +32°C.

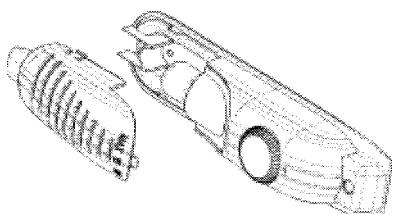
For 2 star and 4 star model Refrigerators;

The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically. The freezer compartment should be cleaned in the way as the refrigerator compartment, with the defrost operations of the compartment at least twice a year.

For this;

- The day before you defrost, set the thermostat dial to 5. position to freeze the foods completely.
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life. Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Switch the refrigerator off at the socket outlet and pull the main plug
- Leave the door open and to accelerate the defrosting process one or more basins of warm water can be placed in the freezer compartment.

Replacing The Light Bulb



When replacing the light of the refrigerator compartment;

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Press the hooks on the sides of the light cover top and remove the light cover
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.

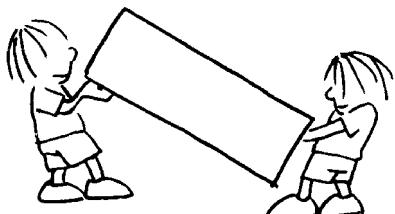
PART 4. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Changing of Door Opening Direction

In case you need to change door-opening direction, please consult the domestic after sales service.

Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be concealed if required.
- In transportation the appliance should be tied with a wide stripe or a strong rope. The rules written on the corrugated box must be applied while transporting.
- Before transporting or changing old installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent the shake.



PART 5 BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your refrigerator is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

What to do if your refrigerator does not operate ;

Check that ;

- There is no power,
- The general switch in your home is not disconnected ,
- The thermostat setting is on « 0 » position,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your refrigerator performs poorly ;

Check that ;

- You have not overloaded the appliance ,
- The doors are closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If there is noise ;

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise(bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry this is quite normal. If these sounds are different check that ;

- The appliance is well leveled ,
- Nothing is touching the rear ,
- The stuffs on the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the refrigerator ;

Check that ;

The drain hole for defrost water is not clogged (Use defrost drain plug to clean the drain hole)

Recommendations

• In order to increase space and improve the appearance, the « cooling section » of refrigerators is positioned inside the back wall of the refrigerator compartment. When the appliance is running, this wall is covered with frost or water drops, according to whether the compressor is running or not. Do not worry. This is quite normal. The appliance should be defrosted only if an excessively thick layer forms on the wall.

• If the appliance is not used for long time (for example during the summer holidays) set to thermostat knob to « 0 » position. Defrost and clean the refrigerator leaving the door open to prevent the formation of midew and smell.

PART 6. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS

- 1) REFRIGERATOR SHELF(***)**
- 2) CRISPER COVER(SAFETY GLASS**)**
- 3) CRISPER**
- 4) LEVVELING FEET**
- 5) THERMOSTAT BOX**
- 6) FREEZER COMPARTMENT(*)**
- 7) TOP TABLE (PAGE 1&4) HEAD PANEL (PAGE2) SHEET METAL TOP (PAGE3)**
- 8) ICE TRAY(*)**
- 9) EGG SHELF**
- 10) BOTTLE SHELF**
- 11) TOP SHELF(COVER OPTIONAL)(**)**

(*) ONLY IN 127 LT MODEL REFRIGERATORS.

() ONLY IN SOME MODELS**

(*) GLASS SHELF OPTIONAL (ONLY IN SOME MODELS)**

ELECTRICAL CONNECTION

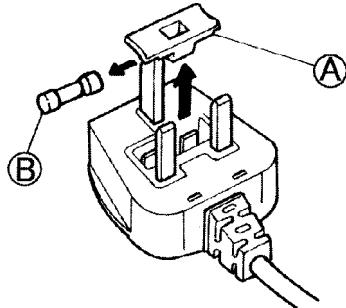
1) For Great Britain only

Warning - this appliance **must be earthed**

Fuse replacement

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 1 3amp fused plug, to change a fuse in this type of plug use an A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follows:

1. Remove the fuse cover (A) and fuse (B).
2. **Fit** replacement 1 3A fuse into fuse cover.
3. Refit both into plug.



Important:

The fuse cover must be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.

Correct replacement are identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug.

Replacement fuse covers are available from your local electrical store.

2) For the Republic of Ireland only

The information given in respect of Great Britain will frequently apply, but a third type of plug and socket is also used, the 2-pin, side earth type.

3) Socket outlet / plug (valid for both countries)

If the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please contact Whirlpool Service for further instruction. Please do not attempt to change plug yourself. This procedure needs to be carried out by a qualified Whirlpool technician in compliance with the manufactures instructions and current standard safety regulations.

Service Record

Please record your model number and serial number in the space below. Having these numbers to hand will help us to help you, quickly and more efficiently.

When contacting us, please use the Customer Care number on the back cover of this handbook

Model Number							
Serial Number							

Date of purchase	Installers stamp / Printed name	Date of installation
Place of purchase:		

Date	Part(s) replaced	Engineers Stamp/ Printed Name

CD

t al'aic.1_1-. J:11.3:1.31

Ljll3.1

ra:Niz

:4)12 liy \$53b

14.0
j1 41 61..ai jll 3 m4.la ji jiall 4_3 IA :Li Si 11 c,va (JULVI
J-6+ 7CS.42.) Y ICJA 41" 4).
Ly..# II 91:141.3.11 43141.411 u,N49 Ap.:111

BCa **13Hamane: He Hononoecarre mexamigHin yegin 'um gpyrii cpegcrea oa ycKopooaHe Ha npowca Ha paonemgaHe.**

Btimmatme: He mononoecafe eneKTpinvecni ypegy B oTgeneHmeTo oa obxpaHemie Ha xpaHm Ha ypega.

Btimmatme: gpbmcre BeHTIG1BLINOHIIIT OTB0p11 OTKpliT11

13Hamane: BHliimaeaiTe ga He noepegrre oxnagwrenHaTa eepira Ha xnagfinHiiKa. YpeabT He e npeghaoHaveH oa ynoTpe6a ot nnta (BKII. get.ta) c Hamanew clmoinevecni, cETABH111.1111 ymcTeemi cnocodHocni, NJIN ot ninia 663 onwr N 1103HBHPIA, OCBeH aK0 He dbgaT KoHTponwpaHm 111111 pwicTpyrnipami otHosno ynorpedaTa Ha ypega ot mum, oTroeapsmio oa deonacHocTra NM. He nooloonneaRTe Ha gega ga CN firpacrr c ypega.

AKO oaxpaHeuifinT Kaden e noepegeH, TON Tiondea ga dbge nogmeHeH ot npopmeogiTenn cepemeH TexHP1K NJIN KeanticlommHa

CD **Upozorenje: Ne koristite mehanidka iii druga vještadka sredstva za ubrzanje procesa odledavanja.**

Upozorenje: Ne koristite elektridne uredaje u dijelu za smještaj hrane aparata.

Upozorenje: Pazite da su ventilacioni otvori na aparatu uvijek slobodni.

Upozorenje: Ne atedujte cirkulacioni krug rashladnog sredstva.

Aparat nije pogodan za upotrebu od strane osoba (ukljudujudi djecu) sa smanjenim fizidkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno, osoba koje ne posjeduju potrebno iskustvo i znanje, osim ako aparat upotrebljavaju pod nadzorom ili u skladu sa uputama osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Treba paziti da se djeca ne igraju sa aparatom. Ukoliko je napojni kabal o'Teden, njegovu zamjenu treba izvršiti proizvodad, serviser ili druga ovlaštena osoba.

CZ **Upozorneni: Nepou'fvejte mechanicka zarizeni ani line neprirozene prostredky na urychlensi odmrazeni.**

Upozorneni: Nepou'Evejte elektricke spotrebide v prostoru na uskladneni potravin.

Upozorneni: Udržujte vetraci otvory spotrebide volne

Upozorneni: Nepoškozujte chladici okruh chladnieky.

Tento spotrebidi nen(urden pro pouEvani osobami (vdetne dell) se sni2enou tlesnou, smyslovou nebo du'ovni schopnosti nebo nedostatkem zkušenosti a znalost, pokud nepraly Nolenfm ohledne poufavn spotrebide od osoby zodpovedne za jejich bezpeonost. Deti je treba kontrolovat, aby se zajistilo, že si nebudou hrat se spotrebide. Pokud je potkozen napajecf kabel, je nutno jej vymenit vrobcem nebo servisnim pracovníkem di prislušnou osobou.

DA **Advarsel: Brug ikke mekanisk udstyr eller andre kunstige midler til at forcere afrmningen.**

Advarsel: Anvend ikke elektriske apparater i apparatets opbevaringsrum.

Advarsel: Hold apparatets ventilationsabninger fri

Advarsel: Undga at beskadige koleskabets kolekredslob.

Apparaten er ikke beregnet for personer (inkl. børn), der er fysisk eller mentalt handicappede, der mangler erfaring eller viden, medmindre de bliver overvaget eller har undervisning i brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Sma børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Hvis kraftledningen

er skadet, skal den erstattes of producenten eller dennes servicebefuldmmgagede eller udnvnte person.

D **Warnung:** Benutzen Sie keine mechanischen Hilfsmittel oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.

Warnung: Setzen Sie keinerlei Elektrogeräte im Inneren des Gerätes ein.

Warnung: Halten Sie die Belüftungsoffnungen des Gerätes frei.

Warnung: Beschädigen Sie nicht den Kühkreislauf des Gerätes.

Das Gerät ist nicht zur Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, die Ober reduzierte körperliche Eignung, Wahrnehmung oder geistige Fähigkeiten, Mangel an Erfahrung und Wissen verfügen, sofern diese Personen nicht von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden. Kinder sollten grundsätzlich beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Falls das Netzkabel beschädigt sein sollte, muss es vom Hersteller, einer seiner Serviceniederlassungen oder einer vom Hersteller empfohlenen Person ausgetauscht werden.

EL floocrOorroiricrq: Mr] Xpr]OlPOOTTOIEITEprixaviktcOrangerc rj 6thAa Tcxvryrd ptora via va ETTTOXOVETE Tr] 6106IKOCria Tr]c arOrprAric.

flopocraorroiricrq: Mr] Xpr]OlPOOTTOIEITE rjAckTprktc OUCKUEc OTO xcipo OTTOOnKEUCific Tpcxpfmw Tnc CSUKEUrjc.

11p0E1607T011101: AICEITipEITEavoxird to avolypura asrapo0 Tnc cruaKsoc.

npomaoTroincrn: Mr]V TTpOKAOEOTE Over OTO KOKAWIJO TOU 1pUKTIKOO ptcrout TOU rpyeio. H onakcur ocv npoopi4Erai xprjaq arrO Crropa (ncphappavoptwv nar(uirv) pc perwpvcw awpantkc, criaQqTqpiaktc I) TTVEupOTIKEc IKOVOTTIEC I) pE tiackpri EpTTElpiac Kai yvibaric, EKTOK OTO errpa aürd EXEI TTOOCKIXE0Ei ETTITrjp1101 f) kaBoorjyrjarr oxcnker pc Tr] xprjaq Tr]c QUOKEUrjc OTTO ELT01.10 UTTE0OUVO yra Tr]V acgrkrAmer TOLic. TO TTC(1610 TTOETTEI VC(ppiCYKOVtal UTTO ETTIPAElln WOTE VC(gampaA14Tar On 4EV TTCgOUV pc Tr] auakcur.

Av TO kakboro Tporp000criac EXEI UTTOOTEI 4ripid rj (pOoper, TTOETTEI VC(OVTIKOTOOTOOEi OTTO TOV KOTOOKEUOUTI) I) OTTO auvpcyclo atpl3ic rj OTTO gourno6omptvo amp.

Warning: Do not use mechanical devices or other artificial means to accelerate the defrosting process.

Warning: Do not use electrical appliances in the food storage of the appliance.

Warning: Keep the appliance ventilation openings free

Warning: Do not damage the refrigerator's refrigerant circuit.

The appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they don't play with the appliance. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or service agent or appointed person.

CD **Advertencia:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación.

Advertencia: No utilice aparatos eléctricos en el compartimento de alimentos del frigorífico.

Advertencia: Mantenga despejadas las aberturas de ventilación del frigorífico.

Advertencia: Evite clavar el circuito de refrigeración del frigorífico.

Este aparato no está diseñado para que lo usen niños o personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que sea bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o que esta persona les haya dado instrucciones acerca de su uso. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

Si el cable de alimentación sufriera (años, deberá solicitar su sustitución al fabricante, o bien a un técnico de mantenimiento o persona autorizada.

O

Hoiatus: Arge kasutage sulatamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid kunstlikke vahendeid.

Hoiatus: Arge kasutage seadme toiduainete sailituskambris elektriseadmeid.

Hoiatus: Valtige seadme ventilatsiooniavade blokeerimist.

Hoiatus: Valtige kulmiku kulmaainesusteemi vigastamist.

Seade ei ole moeldud kasutamiseks fuusilise, melle- voi vaimupuudega voi nappide kogemuste ja teadmistega inimestele (sealhulgas lapsed), valja arvutud juhul, kui nad kasutavad seda oma ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all voi on saanud vastavad juhised. Lastel tuleb silma peal hoida, et nad ei saaks seadmega mangida.

Kui toitejuhe on vigastatud, tuleb see lasta tootjal, tema hooldustehnikul voi volitatud isikul tuleohu valtimiseks valja vahetada.

FA

■ 341_31
„Mal
Aub &I _314
„A kjj §5 j1.61.1
u.3.a3 s 19La u4.1.1§5 4.,S t 1.L&,11 1AL34s §5.,1.4 AS [La 4.,4.1. _31
| 1141 j31.1,0 _ 41 o | j lg l 44.1 11,4
s.65 Sjt. 0&1.W 431 4S _31,111.4.1.1 blal, yl, La 4 y JA
c.Ua& e.4 vy j1 4_11.8_1S

FI **Varoitus:** Äla käuta mekaanisia valineita tai muita apuvalineita sulatusprosessin nopeuttamiseen.

Varoitus: Äla käuta sahkolaitteita jaakaapin ruoansalyytystiloissa.

Varoitus: Pida laitteen tuuletusaukot avoimina.

Varoitus: Äla vaurioita jaakaapin jaandytysvirtapiiria.

Täta laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttoon (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet eikä sellaisten henkilöiden käyttoon, joilta puuttuu laitteen käytöksemus ja tieto, jollei henkilöiden turvallisuudesta vastuullinen henkilo anna heille ohjausta tai ohjeita laitteen käytöstä. Pienia lapsia on neuvoittava, jotta he eivät leiki laitteen kanssa.

Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, valtuutetun huollon tai patevan sahkoasentajan on vaihdettava johto.

FL **Waarschuwing:** Gebruik geen andere mechanische toestellen of anderen middelen om het ontdooiingproces te versnellen

Waarschuwing: Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarladen van het toestel.

Waarschuwing: Houd de ventilatieopeningen van het toestel vrij.

Waarschuwing: Beschadig het koelcircuit van de koelkast niet.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inbegrepen kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies kregen betreffende het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

Indien de elektriciteitskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of service agent of een aangeduide persoon.

FR **Avertissement :** N'utilisez pas d'appareils mecaniques ou d'autres moyens artificiels pour accelerer le processus de decongelation.

Avertissement : N'utilisez pas d'appareils electriques dans l'espace de stockage des aliments de l'appareil.

Avertissement : N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil.

Avertissement : N'endommagez pas le circuit de liquide refrigerant du refrigerateur.

Cet appareil n'est pas destine a etre utilise par des personnes (enfants inclus) dont les capacites physiques, sensorielles ou intellectuelles sont reduites ou bien manquant

d'experience et de connaissances a moins d'avoir ete encadrees ou formees au niveau de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur securite. Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
Si le cordon d'alimentation est endommage, il doit etre remplace par le fabriquant ou par un agent de maintenance ou une personne d'oment qualifiee.

.n̄mann yrin riyxn`? onnx onnornn owynx]. ix 0..33) oupnna vinnein? / x :rrrint
.vvonn L7ei liTnn liono oipna 'min , venna einnein'7 / x :rrinrx
O exam vry `vmonn yu innxn .nnau rap winrx
.npnn pynn Loirth FT) onb :rrinrx
ix nvnevn nvip`? .`no. ix nn `v Tyra n`np.. `no on`r ix DIM13X IT `nr enn.mh 'Brim dix nr `veon
5ei Inxnln .9`? IX mnaein nnn Tenn]. ovinnein on P ox ?eni ,o.n`nn lry IN 11.0.3 non ix nr`ovi
.vmona o.pnern MIX one/ xniyi cv`O. `71) rvaern`? U .onirvin`? xnnxn o`rx
.ny.n °von mine, o7x ix nn.e, epx /x 4`um lx nrn`? remn 71/ ,DIA9 lneinn Lop ox

HU **Figyelmeztes:** Ne hasznaljon mechanikai vagy mas mesterseges eszkort a felolvasztas gyorsitasahoz.
Figyelmeztes: A keszilek elelmiszertaroljaban ne hasznaljon elektromos keszililekeket.
Figyelmeztes: A keszulek szellozonyilasait hagyja szabadon.
Figyelmeztes: Ne okozzon senileest a keszilek hCitofoiyadek-keringejeteben.
A keszileket ne hasznaljak fizikailag legyengilt, erzuki, illetve mentalis zavarban szenvedo, tapasztalatlan szemelyek (a gyermeket is ideertve), kiveve, ha valamely, a biztonsagukert felelds szemely felOgyeli dket, illetve utmutatast ad a nekik a keszulek hasznalata kapcsan.
Ugyeljen re, hogy gyermek ne jatsszon a keszulekkel.
Amennyiben a tapkabel serult, akkor azt a gyartOnak, a szerviznek, vagy valamely arra kijelolt szemelynek ki kell cserelnie

HR **Upozorenje:** Ne koristite mehanidke uredaje iii druge umjetne nadine za ubrzavanje postupka otapanja.
Upozorenje: Ne koristite elektridne uredaje u spremniku za hranu u aparatu.
Upozorenje: Dr2ite otvore za ventilaciju aparata slobodne
Upozorenje: Ne odtedujte skop rashladnog sredstva uredaja.
Ovaj uredaj nije namijenjen za uporabu osobama smanjenih tjelesnih, osjetnih iii mentalnih sposobnosti (ukljudujući djecu), iii bez iskustva iii znanja, osim ako nemaju nadzor iii su od osobe koja je zadužena za njihovu sigurnost dobili upute vezane uz uporabu uredaja . Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi ih se sprjedilo da se igraju s aparatom.
Ukoliko je kabel napajanja oteden, mora ga zamijeniti proizvodad iii serviser iii ovlaetena osoba.

IT **Attenzione:** non usare dispositivi meccanici o altri strumenti artificiali per accelerare il processo di sbrinamento.
Attenzione: non usare dispositivi elettrici nello scomparto di conservazioni cibi del dispositivo.
Attenzione: tenere libere le aperture di ventilazione del dispositivo
Attenzione: non danneggiare il circuito refrigerante del frigo.
Questo apparecchio non deve essere usato da persone (inclusi i bambini) con capacita fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che mancano di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono ricevere supervisione per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico per l'assistenza o una persona addetta.

ki) EcKepry: MeagaH epyri epeeeH Teage`ry maKcarbimeH mexaHmeanbiK acnanTap Hemece
6acKa wacaFiebi acnan`rapabi KoneaHyfa 6onmagbi.
EcKepry: Kepangbin Tamaii carcray opribirtna aneKrp KepangapbeA KoneaHyra 6onmagbi.
EcKepry: Kepangbin mcengeTkiw TeciewenepiH 6oc caltaFtbia.

ECKepTy: TOKa3bITKb1WTbIli canKtigary)KyveciH 3aKbimgan anmaKb13.
Byn KypanmeH CIIKUNKanbIK KeMTapnblfb16ap, Ce3iMTangblfb1 Hemece eci KeM, Hemece
Tewipm6eci meH 6inimi)COI(agamgapa (x(ac 6ananapra) KongaHyra 6onmaagbi, erep onapra
KayinciagiriHe wayanrbī agam angbm aria HyCKay 6epMereH 6onca, Hemece onapgbī
Kagaranan mbipmaca.)Kac 6ananapRbl 6yn KypanmeH oilHamac ywiH, Kagaranan KepēK.
Erep TOK CbIMbI 3aKbimganraH 6onca, oHbI miHgeTri Typge Tek eHgipywi Hemece Kb13MeT
areHTi TaraabiHgarah agam anmacrbipybi KepēK.

CD **Bridinajums:** Neizmantojet mehaniskas ierices vai citus maksligus lidzeklus, lai paatrinatu atkuseBanas procesu.

Bridinajums: Neizmantojet elektriskas iekartas partikas uzglabaaanas telpa iekarta.

Bridinajums: Nenoblolsejiet iekartas ventilacijas atveres

Bridinajums: Nesabojajiet saldeaanas iekartas saldeaanas alsidruma plasmas iekartu.
Iekarta nav paredzeta, lai to izmantot personas (ari berni), kam ir samazinatas juaanas vai
mentaas spejas, kam trakst pieredzes vai zināBunu, ja vien par droBibu atbildiga persona
neveic uzraudzību vai nav snieguusi attiecigas instrukcijas. Berni ir jauzrauga, lai
parliecinatos, ka tie nespelejas ar iekartu.

Ja stravas padeves vads ir bojats, to janomaina pie ra2otaja vai apkopes a6enta, vai
ieceltas personas.

CD **Demesio:** Ataīdymo procesui pagreitinti nenaudokite jokitimechaniniu prietaisq arba kitokiq
dirbtiniq priemoniti.

Demesio: Buitinio prietaiso maisto saugojimo skyriuje nelaikykite jokiti elektriniti prietaisq.

Demesio: Neuklenkite buitinio prietaiso ventiliacijos angle.

Demesio: Nepa2eiskite Baldytuvo grandines, kuria cirkuliuoja ausinimo med2iaga.
Sis buitinis neskirtas asmenims (Lskaitant vaikus) su silpnesnais fiziniais, jutimo arba
protiniai sugebejimais arba tiems, kuriems traksta patirties ir 2iniq, nebent jie naudot!sL
prietaisq pri2iarimi u2 jq saugumq atsakingo asmens arba ban! apmokyti, kaip jj naudoti.
Vaikus reiketti pri2iaret, kad jie ne2aistii su buitiniu prietaisu.
Jeigu maitinimo laidas pa2eistas, jitaip pat turi pakeisti gamintojas, techninio aptarnavimo
atstovas arba paskirtasis specialistas.

MK **Ilpextynpegiyambe:** He Kopmcrere mexamman ypegm *tiny* gpyrti Bew'ravian cpegcma 3a ga
ro 3a6p3a're npoLecoT Ha ogmp3HyBai-be.

Ilpegynpeiwambe: He Kopincrere eneKrpigHti anapam BO opAenoT 3a xpaHa Ha oBoj
ypeg.

Ilpextynpegiyambe: OpitptycBajre rN omoppre 3a BeHninaamja Ha ypegoT HenonpegeHm.

Ilpegynpeiwambe: He owTeTyBajTe ro KOFIOTO 3a nageibe Ha cpmagepor.

YpegoT He e HameHeT ga ro KopticTaT nmaa (BKn-BiTenHo N geaa) co HamaneHa cpti3w-iKa,
LlyBCTBNTenHa NMI metiranHa cnoco6HocT MN NM HegocracyBa PICKyCTBO N 3HaeEbe OCBeH
aK0 He ce **no** HaR3op **mom** He 6inne npe'rxogHo o6yLieHin Bo ogHoc Ha ynoTpe6aTa Ha
ypegoT og crpaHa Ha nnte Koe e ogroBopHo 3a HmBHaaTa 6e36egHocr. rteaa'ra gpe6a ga ce
HagmeyBaaT 3a ga o6e36egy TNe ga He cm mrpaaT co ypegoT.

AKO Ka6enoT 3a HanoyjBaFbe e ow'rereh, tACTIAOT mopa ga ce BameHm OR cTpHa Ha
npommogwrenoT, cepBmcep **tiny gpyro** o6ygeHo nnte.

NO **Advarsel:** Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre kunstige midler for a akselerere
avisingprosessen.

Advarsel: Ikke bruk elektriske apparater i matlagringen til apparatet.

Advarsel: Hold apparatets ventilasjonsapninger fri

Advarsel: Pass pa sa du ikke skader kjoleskapets kjolekrets.

Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske,
sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er gitt
oppwiring eller instruks i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres
sikkerhet. Barn ma passes for a sikre at de ikke leker med apparatet.

Hvis apparatkabelen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller serviceagent eller utnevnt person.

NL **Waarschuwing:** Gebruik geen andere mechanische toestellen of anderen middelen om het ontdooiproces te versnellen

Waarschuwing: Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarladen van het toestel.

Waarschuwing: Houd de ventilatieopeningen van het toestel vrij.

Waarschuwing: Beschadig het koelcircuit van de koelkast niet.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inbegrepen kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies kregen betreffende het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

Indien de elektriciteitskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of service agent of een aangeduid persoon.

CD **Uwaga:** Nie na1eży używao żadnych przyrzeczeń mechanicznych ani innych sztucznych Arodów do przyjęcia procesu odszraniania.

Uwaga: W pojemniku chłodzarki na żywność nie należy używao żadnych urządzeń elektrycznych.

Uwaga: Otwory wentylacyjne chłodzarki muszą pozostawać otwarte.

Uwaga: Nie wolno uszkodzić obwodu obiegu chłodzenia chłodzarki.

Urządzenie to nie jest przeznaczone jest do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej lub bez doświadczenia albo wiedzy, bez nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Trzeba uważać na małe dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego należy go poddać wymianie przez producenta, punkt serwisowy lub upoważniony personel.

PT **Aviso:** Não use dispositivos mecânicos ou outros meios artificiais para acelerar o processo de descongelamento.

Aviso: Não use aparelhos elétricos na gaveta de alimentos do equipamento.

Aviso: Mantenha os orifícios de ventilação do equipamento desobstruídos.

Aviso: Não danifique o circuito de refrigeração do refrigerador.

O equipamento não se destina a utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.

Se o cabo de alimentação se danificar, deverá ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada.

RO **Atenție:** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte metode artificiale de accelerare a procesului de dezghetare.

Atenție: Nu folosiți apărate electrice în spațiul de depozitare a alimentelor.

Atenție: Nu blocați orificiile de ventilație.

Atenție: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific al frigiderului.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, sensoriale sau mentale reduse, sau care nu au experiență și cunoștințe necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite de către persoana responsabilă cu siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător sau de un agent de service.

CD **Blimmanuel!111A** ycxopemin npoHecca 3amopaxleamin He mcnonbAyin're mexamiHecnie min Rpyrine yc-ropoi/c-reia.

BHumaHme! He mcnonbsyWre anerrpH Heckve np16opu aHyrpH Kamep grm xpaHeHmi ruiweBbIX npogyrroa.
BHumaHme! rtepkwre BeHTNJ1FILINOHHble oraepcTkm npv6opa OTKpb1TbIMN
MaimaHme! He noapegHTe koHTyp oxnakqemisi xonowne.Htika.
gaHHasi 6bITOB51 Texmika He npiegHasHayeHa gnsi NCI10.111330BaHNSI ntogbmkt (B TOM Wane geTbMH) c orpatiktHeHHbimm (13113W-leCKNMN, ceHcopHumm NJIN yMCTBeHHbIMPI
возможностим, а Taioke nntamm, He ktmeiou.tHmkt gOCTaTOLIH010 onbaa N знаhNN, kpome cnraea, korga OHN genatc.) Т это nog HaantogeHHem OTBeTCTBeHHbIX sa co6ntogeHHe 6e3011BCHOTCN FINLI NJIN nepeg 3TNNI npownh 06yHeHtie nog pykoao, qCTaom ykasaHHbix FINLI. CriegHTE sa TeM, 4TO6b1 gem He Hrparm c 6bITOB0A TexHNKOD.
B cnyHae noape)kgeHmi wHypa rkiTaHkm ero sameHa gomma ocyutecTarisrrbui npokmogHTenem, npeguatiTenem ero cepaticHoil cnyk<661 'um ynonHomoveHHum rikwom.

SB **Upozorenje:** Ne koristite mehanicke alete iiii druge veštadke nadine za ubrzavanje procesa topljenja.

Upozorenje: Ne koristite električne aparate u odeljku za hranu u aparatu.

Upozorenje: Držite otvore za ventilaciju aparata slobodne

Upozorenje: Ne oštouujte skop rashladnog sredstva aparata.

Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu licima smanjenih fizidkih, oulnih iiii mentalnih sposobnosti (uključujući decu), iiii bez iskustva iiii znanja, osim ako nemaju nadzor iiii su od lica koje je zaduženo za njihovu bezbednost dobili uputstva vezana za upotrebu aparata. Deca trebaju biti pod nadzorom kako bi ih se spredilo da se igraju s aparatom. Ako je kabl napajanja ošteten, mora ga zameniti proizvod iiii serviser iiii ovlašteno lice.

(E) Upozornenie: Nepoužívajte mechanické zariadenia alebo ine cudzie prostriedky na urychlenie procesu rozmrazovania.

Upozornenie: Nepoužívajte elektrické zariadenia v ulanom priestore potravín v spotrebio.

Upozornenie: Uchovajte vorne vetracie otvory spotrebida

Upozornenie: Nepoškodte chladiaci okruh chladnioky.

Spotrebido nie je urdený pre používanie l'ud'mí (vratane detf) s obmedzenymi fyzickymi, senzorickymi alebo mentalnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skusenosť a znalostí, pokiaľ' nebudu pod dozorom alebo nedostanu pokyny týkajúce sa používania spotrebida osobou, ktorú je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaradilo, že sa sa zariadením nebúcl hrať.

Ak je napajací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo určený osoba.

(E) Opozorilo: Ne uporabite mehanskih naprav ali drugih umetnih nainov za pospeševanje procesa odtajanja.

Opozorilo: Ne uporabljajte električnih naprav v predelu za shranjevanje hrane v napravi.

Opozorilo: Ne ovirajte prezraevalnih odprtín na napravi.

Opozorilo: Ne pakodujte hladilnega vezja hladilnika.

Te smejo uporabljati osebe (vkljueno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, eutnimimi ali psihičnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo dovolj ustreznih izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje in jim daje ustrezena navodila izkušena oseba, odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da zagotovite, da se ne igrajo z napravo.

Pakovan napajalni kábel mora zamenjati proizvajalec ali serviser oziroma oseba, zadolžena za to.

SO **Paralajmerim:** Nuk perdorni aparate mehanike ose mjete tjera artificiale per to perspejtoni progesin to heqjes to akullit.

Paralajmerim: Nuk perdorni aplikime električne ne procesin e ruajtjes to ushqimeve.

Paralajmerim: Mbani aplikimi per ajrosjen to hapur

Paralajmerim: Nuk demtoni qarkun antipiretik to frigoriferit

Aplikimi nuk duhet to perdoret nga njerez (duke pershire edhe femijet) me aftesive to ulur fizike, ndjimore ose mentale, ose nga njerez me ekspiriencen dhe diturive to kufizuar,

perveg ne qofte se ata kane marre instruksion ose Jane nen mbikeqyrje nga personi to cili eshte pergjegjes per sigurimi. Femijet nuk duhet to luajne me aplikimin. Nese kordoni elektrik eshte demtuar, kordoni duhet to zevendesohet nga prodhuesit ose personit to autorizuar ose to caktuar

SV	<p>Varng! Anvand inte mekaniska enheter eller andra artificiella medel for att paskynda ti ningsprocessen.</p> <p>Varng! Anvand inte elektriska enheter i enheten.</p> <p>Varng! Hall enhetens ventilationsopningar fria fran hinder</p> <p>Varng! Skada inte kylningskretsen.</p> <p>Den har enheten ar inte aysedd for att anvandas av personer (inklusiv barn) med nedsatt fysisk, psykisk eller mental formaga, eller som saknar den erfarenhet och kunskap som krays, om de inte har fatt instruktioner om annat och en person i sa fall overvakar dem ur sakerhetsspunkt. Barn ska overvakas sa att de inte leker med enheten.</p> <p>Om stromsladden ar skadad maste den bytas ut av tillverkaren eller en godkand fackman.</p>
TR	<p>Uyari: Buz gozme hizlandirmak igin mekanik araglar veya başka yapay yontemler kullanmayin.</p> <p>Uyari: Cihazin yiyecek saklanan kisimlarinda elektrikli cihazlar kullanmayin.</p> <p>Uyari: Cihazin havalandirma deliklerini agik tutun</p> <p>Uyari: Buzdolabinin sogutucu gaz devresine zarar vermeyin.</p> <p>Bu cihaz, yanlarinda gilivenliklerinden sorumlu olacak veya onlara cihazin kullanimıyla ilgili gerekli talimatlar verecek bir kişi bulunmadig'i siirece fiziksel, duyusal veya zihinsel yeteneklerinde yetersizlik bulunan veya bilgisiz ya da deneyimsiz olan (gocuklar da dahil) tarafindan kullanim igin tasarlanmamisitir. Qocuklar denetlenerek cihazla oynamalari onlenmelidir.</p> <p>Elektrik kablosu zarar gormilişse uretici, servis temsilcisi veya yetkili bir tarafindan deşiftirilmelidir.</p>
UK	<p>flonepepxkefflisc He BmKopticToBycife mexaHigHi npincrpoi Ta iHWi w'mHi 3aco6in gib" npmcKopeHHFI npoltecy po3mopowyBaHHA.</p> <p>flonepepxkefflisc: He BwKopmcroByilTe enerriptiyHi nptinagm y Kamepax griFi 36epiraHHA npwc'rpoio.</p> <p>flonepepxpicemisc: TpHMaTe BeHTHFIAWHHi OTBOPli npwc'rpoio BigKppnlimm</p> <p>flonepepxxmin: He nowKopKycrrre KoHryp oxonopKeHmi xonogin nemma.</p> <p>Ltect nptinag He np13HaveHmA grIA KOpliCTyBaHHA oso6amm (y Tomy 4HCJII giTbM11) 3 o6me)Kemmin cpi3w-minnai, ceHcopHioni Ta po3ymommin MOKI1HBOCTSIMH, a TaKOK 6e3 gocBigy Ta 3HaHb, AKWO BOHM He nepe6yBaioTb nig Hammom, a6o He o7pmmani iHcropyKrawy wogo KopincryBaHmi enerpponpinnagom Big oco6in, BignoBigane.HoI 3a IXHIO 6e3neky. Heo6xigHo Harriman' 3a giTbM11, La06 BOHM He rparmcsi 3 npvnagom.</p> <p>B pa3i flowKO, WKeHHA Kabemo WH13.11eHHA, TO mae 6yrii 3amihel 13111:106HHKOM, nepgcTaBHmom cepBicHoi cny)K6in a6o ynoBHoBa)KeHoto 0c060Fo.</p> <p>OrOX,IlaHTHpHW: 31311THW wapaeHmin Te3naw:rinpinw y'yh mexamw ac6o6napm elm 6owKa cyHhinci BocwranapHin munar'maHr.</p> <p>Orox,natmipuw: Hal(03HliHr caKnew wocunga 311eKTp ac6o6napHm pfluna'rmaHr.</p> <p>Oro(naHnippuw:)131A03HHHI xaBo SIHninarrinpagiiraH TeWHIPIHN 69111 caKnaHr.</p> <p>OrOX,IlaHTHpHW: My3FlaTiligHliHr my3naTyBvi 3aHmuip1ra 3apap eTKa3MaHr.</p> <p>Yw6y mix03gaH claociganaHvv micmomen 3ati(1), TabctipgaH Ba OHM nacT elm manaKacti Ba 6iirrmin Kam ogamnapra (Amiga 6onanapra) pexonawmpitnmarah, cOaKaTrinHa mixo3gaH KaHgact cpciganamitu KepaKrirmw, ynapHiiHr xaBcpcm3nwnira waBo6rap HHCOH, ynapHii ycnigaH Ha30par Kwrica KypcaTca. Bonanap)Kvx03 6mnaH</p> <p>911HawmaeTraHninnira HWOHLI AOCW1 Kinniw y'yh ynapHin Ha3opar Kinniw KepaK.</p> <p>Arap TabmiiHnaHraH cimra 3apap eTraH 6ynca, yHm tituna6 LnKapyw-n elm xii3maT K9pcamw Baninin eKin TactinFinaHraH ORaM TOMOHIIRaH anmawnipinw KepaK.</p>



Lec Refrigeration
Stoney Lane, Prescot, Merseyside, L35 2XW
Customer Care Centre: 0844 815 3737
www.lec.co.uk

Lec Refrigeration, a division of Glen Dimplex Home Appliances

08 26302 00 © 12.2005

52012462